

СОЦИАЛЬНО-  
ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
И ОБЩЕСТВЕННО-  
ПОЛИТИЧЕСКАЯ  
ГАЗЕТА  
РЕСПУБЛИКИ  
УЗБЕКИСТАН

ОСНОВАНА  
2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

# ПРАВДА ВОСТОКА



Сдана в эксплуатацию первая очередь железной дороги «Тошкурган-Бойсун-Кумкурган»

В канун 13-й годовщины независимости нашей страны построены первые две станции дороги - Тошгузар и Дехканабад.

Согласно проекту из 223 километров железной дороги 106,2 километра приходится на територию Кашикадаринской области, 113,7 километра - на територию Сурхандарьинской. Ее полный пуск позволит сократить нынешнее расстояние между соседними областями на 184 километра, создать дополнительно 650 новых рабочих мест. Предусматривается сооружение шести железнодорожных станций. А пока что дорога соединила Гузарский и Дехканабадский район: уложено 57 километров железнодорожного полотна. В этой работе участвовали более тысячи специалистов, было задействовано более 350 единиц строительной и другой техники.

В связи с пуском первой очереди на железнодорожной станции Дехканабад состоялись торжества с участием руководителей ряда министерств и ведомств, пе-



## И СОКРАЩАЮТСЯ БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ

области Нурилдин Зайнев.

Выступившие на церемонии председатель государственно-акционерной компании «Узбекистон темир йулари» Очилбай Раматов, Герой Узбекистана, народный поэт Абдулла Орипов, народный писатель Узбекистана Джуманизэ Джаббаров отметили: новая железная дорога будет служить дальнейшему укреплению экономики

страны, усилению благосостояния нашего народа.

На торжествах выступил заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Р.Файзуллаев.

Мавжуда Раджабова.

Фото Шомурода Шаропова.  
(УЗА).

роловиков производства, ветеранов труда, мастеров искусств. Торжества открыли хокимы

## ХОРОШИЕ НОВОСТИ

### ПОБЕДИТЕЛИ «НИХОЛ-2004»

Руководитель нашей страны Ислам Каримов уделяет особое внимание поддержке одаренной молодежи, выявляя таланты. Учрежденная по инициативе Президента премия «Нихол» становится своеобразным стимулом, привлекающим молодежь, которая входит в мир искусства, в поисках путей плодотворного творчества.

В столичном дворце Дружбы народов состоялся торжественный вечер, посвященный награждению лауреатов премии «Нихол».

Государственный советник Президента Республики Узбекистан Х.Султанов отметил, что совершенствование и воспитание молодого поколения является приоритетным направлением государственной политики. Этой благородной цели служат ряд учреждений образования, спортивные комплексы, а

также смотры-конкурсы, олимпиады по предметам, научно-творческие конференции.

Лауреаты премии «Нихол» достигают успехов не только в нашей стране, но и на международных конкурсах, музыкальных фестивалях.

В нынешнем году были всесторонне оценены творческие возможности более восьмидесяти кандидатов, представленных к данной награде. Накануне 13-летия независимости страны самые лучшие из них были удостоены этой награды. Среди них - Диляфуз Ахмедова, Лола Ахмедова, Павел Упоров, Улугбек Юнусов, Дилюз Исмиямнова, Феруза Джуманазова, Шерзод Дарронов, Гулсанам Мазаитанова.

На вечере была представлена концертная программа с участием лауреатов премии «Нихол» и других молодых исполнителей.

Назокат Усманова.  
Корр.УЗА.

ной сельскохозяйственной продукции: овощи, фрукты, дыни и арбузы, виноград, мед, мясо.

Для жителей Хамзинского района столицы такая ярмарка организована на площади у Дворца культуры авиастроителей.

- На праздничный дастархан мы преподнесем дары природы, выращенные нашими овощеводами и садоводами, - говорит представитель хокимията Маманганской области, заместитель директора фирмы «Осек» Абдильян Абдукахаров.

- В день открытия ярмарки широкатные, дехканские и фермерские хозяйства «5-летие независимости Узбекистана», имени Алишира Навои, «Пешкорт» Чартакского района продали населению более ста тонн сельскохозяйственной продукции. Сельские труженики обещали доставить на ярмарки более полутора тысяч тонн продукции.

Олим Норбеков.  
Корр.УЗА.

Для жителей Хамзинского района столицы такая ярмарка организована на площади у Дворца культуры авиастроителей.

- На праздничный дастархан мы преподнесем дары природы, выращенные нашими овощеводами и садоводами, - говорит представитель хокимията Маманганской области, заместитель директора фирмы «Осек» Абдильян Абдукахаров.

- В день открытия ярмарки широкатные, дехканские и фермерские хозяйства «5-летие независимости Узбекистана», имени Алишира Навои, «Пешкорт» Чартакского района продали населению более ста тонн сельскохозяйственной продукции. Сельские труженики обещали доставить на ярмарки более полутора тысяч тонн продукции.

Государственный советник Президента Республики Узбекистан Х.Султанов отметил, что совершенствование и воспитание молодого поколения является приоритетным направлением государственной политики. Этой благородной цели служат ряд учреждений образования, спортивные комплексы, а

также смотры-конкурсы, олимпиады по предметам, научно-творческие конференции.

Лауреаты премии «Нихол» достигают успехов не только в нашей стране, но и на международных конкурсах, музыкальных фестивалях.

В нынешнем году были всесторонне оценены творческие возможности более восьмидесяти кандидатов, представленных к данной награде. Накануне 13-летия независимости страны самые лучшие из них были удостоены этой награды. Среди них - Диляфуз Ахмедова, Лола Ахмедова, Павел Упоров, Улугбек Юнусов, Дилюз Исмиямнова, Феруза Джуманазова, Шерзод Дарронов, Гулсанам Мазаитанова.

На вечере была представлена концертная программа с участием лауреатов премии «Нихол» и других молодых исполнителей.

Назокат Усманова.  
Корр.УЗА.

При словах прокурора, деньги от продажи алмазов «Аль-Каида» могла использовать для финансирования терактов 11 сентября 2001 года в США.

В докладе говорится, что «совершенно ясно, что «Аль-Каида» присутствовала в Западной Африке с сентября 1998 года и оставалась на этой территории вплоть до 2004 года».

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.

В докладе говорится, что правительство Тайлора помогло боевикам проникнуть на территорию Либерии и Сьерра-Леоне.



МИЛОСЕРДИЕ

# НЕ УСТАВАЙТЕ ДЕЛАТЬ ДОБРО

Было время, когда на Елене Ивановне Легат говорили на собраниях, писали газеты. Ее добросовестный труд стоил всяческих похвал. Почти 45 лет она отработала верой и правдой на телефонной станции родного города. Деятельность Легат в середине прошлого столетия называлась «старший коммутатор». Абоненты звали ее просто и уважительно: Ленахон.

Работы было предостаточно, дежурила порой круглосуточно. Иногда раз заболеет кто-нибудь из коллег, руководство просит: Легат, выручай! Молодой энергичной женщины работа нравилась. Напряженная нагрузка, дежурство по несколько смен не заставили телефонистку перейти на более легкую должность.

По ступеням узенькой лестницы поднимаемся в квартиру на первом этаже. Старый дом спрятался в глубине двора за красивыми фасадами особняков постройки пятидесятых годов. Хозяйке - Елене Легат не позавидуешь: внутри - минимум удобств. Но кругом чистота и порядок.

- Спасибо девушкам из медицинского колледжа, не оставляют без внимания, - говорит 75-летняя старушка. - В недавнем прошлом раз приходили. Продукты приносят, лекарства, уборку делают. Когда весной бушевал ветер, вышла из строя антенна. Пришли специалисты колледжа, наладили работу телевизора.

А пенсионерке Любови Добровской 80 стукнуло. Часто болеет. Совсем бы худо пришлось старушке, но будь рядом добрых людей. После занятий девушки из 309-й группы медицинского колледжа спешат к этой одиночной женщине. Приготовят ужин, накормят, помогут полы.

Екатерина Шалалова более полувека проработала на



заводе. Теперь нуждается в поддержке. Говорят, что дело не в продуктах. Самое главное - человеческое участие. Она знает, что такое одиночество на старости лет. Вот почему лучшим подарком для нее стали в день женского праздника - гости. Поздравить Шалалову пришли активисты колледжа. Все было, как в годы ее молодости: букеты алых роз, торты, пирожные...

- Два десятка пожилых земляков мы взяли под свою опеку, - рассказывает заместитель директора второго Ферганского медицинского колледжа Розахон Раджабова. - Недавно от знакомых узнала, что Махсуде Жураевой и Валентине Петровой также необходима наша помощь. Чувствующие и понимающие болезни других, преданные идеи добра, четверо отличников учебы теперь ежедневно посещают этих людей.

Каждому празднику медицинский колледж обеспечивает своих пожилых подопечных бесплатными продуктами. Нурмухаммад Батанияр, Соб. корр. «Правды Востока», Ферганская область.

На СНИМКАХ: учащиеся второго колледжа пришли на помощь пенсионерам.

На СНИМКАХ: учащиеся второго колледжа пришли на помощь пенсионерам.

Екатерина Шалалова более полувека проработала на



## СООБЩЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 24 августа 2004 года следующие курсы иностранных валют к сумме для ведения бухгалтерского учета, статистической иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей\*)

1 австралийский доллар 744,90  
1 англ. фунт стерлингов 1874,78  
1 датская корона 170,72  
1 дирхам ОАЭ 281,02  
1 доллар США 1032,14  
1 египетский фунт 166,61  
1 исландская крона 14,53  
1 канадский доллар 793,95  
1 китайский юань 124,70  
1 малайзийский рингит 271,65  
1 польский злотый 284,98  
1 СДР 1520,85  
1000 турецких лир 0,70  
1 швейцарский франк 824,52  
1 евро 1269,12  
10 южнокорейских вон 8,95  
10 японских иен 94,54  
1 российский рубль 35,32  
1 украинская гривна 194,29

\*) Курсы установлены без обязательства Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

ПРИЕМ РЕКЛАМЫ  
в «ПВ»  
с 9.00 до 18.00,  
кроме субботы  
и воскресенья  
Комн. 439,

## ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОДАЕТ

за б/н расчет новую автомашину «ГАЗЕЛЬ»-322118  
ЛЮКС заводскую (8-местную),  
год выпуска - конец 2002 года,  
цвет - белый, пробег - 5200 км,  
есть кондиционер,  
музыкальная система «Pioneer»,  
центральный замок, система  
сигнализации, мягкие кресла,  
столик. Цена - 25 млн сумов.  
Телефон 155-18-00.

## ОБЪЯВЛЯЮТСЯ ТЕНДЕРНЫЕ ТОРГИ ПО ОБЪЕКТУ

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН.

Адрес: г. Ташкент,  
Шайхантакхурский район,  
ул. Фараби, 383.

Всех подрядчиков, желающих участвовать в тендерах торгах, просим прислать документы в недельный срок со дня выхода объявления.

Справки по телефонам:  
46-25-58, 46-05-13.



отражение эмитента в торговой системе и на сайте www.uzse.uz

## РЕСПУБЛИКАНСКАЯ ФОНДОВАЯ БИРЖА "ТОШКЕНТ"

Итоги торговых сессий, состоявшихся с 16 по 20 августа 2004 года

Символ эмитента	Регион	Принадлежность к отрасли	Наименование эмитента	Категория рынка	Категория биржевого официального бюллетеня	Номинал ценной бумаги	Стоимость одной ценной бумаги	Количество проданных ценных бумаг	Сумма проданных ценных бумаг
AMGUZ	Андижан	Уз.агентство автомобильного и речного транспорта	Автомобилиннат	WS	вне листинга	100,00	110,00	33 413	3 675 430,00
PDBUZ	Андижан	Уздронмаксулот	Асака Дон махсулотлари	WS	вне листинга	2 700,00	2 700,00	1 821	4 916 700,00
GAVUZ	Андижан	Прочие	Гидроспецмонтаж	WS	вне листинга	1 000,00	1 000,00	171	171 000,00
PGYUZ	Андижан	Узбекенгилсаноат	Ершишлок	WS	вне листинга	200,00	200,00	52 109	10 421 800,00
PGYUZ	Андижан	Узбекенгилсаноат	Ершишлок Анд	WV	вне листинга	200,00	\$ 1,62	164 867	\$ 267 084,54
DTUZ	Андижан	Банк	Хамкорбанк	WS	вне листинга	100,00	100,00	16 598	1 659 800,00
TMKUZ	Бухара	Теруулгурисавдо	Бухорулгурисавдо	WS	вне листинга	4 000,00	4 000,00	38	152 000,00
ZBXUZ	Ташкент	Ташкенткурилиш уюшмаси	1-сон Temir-Beton Buyumlari Zavodi	WS	вне листинга	4 000,00	4 900,00	2 397	11 745 300,00
NDVUZ	Ташкент	Узбекнефтегаз	O'ZGEOBURGUNEFTEGAZQAZIBChIQRISH	WS	вне листинга	1 000,00	2 530,00	700	1 771 000,00
GKUZ	Ташкент	Коммунал хизмат курсатиш вазирлиги	O'ZBEKGASUVQURILISH	WS	вне листинга	1 000,00	1 377,50	12 520	17 246 300,00
SPEUZ	Ташкент	Узмашсаноат	PO'DYOMNIK	WS	вне листинга	250,00	1 150,00	2 000	2 300 000,00
NCNUZ	Ташкент	Уздронмаксулот	SHIFOKOR-NON	WS	вне листинга	1 000,00	1 300,00	359	466 700,00
EAOUZ	Ташкент	Узломсполтин	SREDAZSVETMETENERGO	WS	вне листинга	577,00	577,00	84	48 468,00
PCMUZ	Ташкент	Уздронмаксулот	TANSIQ-NON	WS	вне листинга	200,00	500,00	13 511	6 755 500,00
ZBEUZ	Ташкент	Узкимсаноат	TOSHKENT LOK-BO-YOQ ZAVODI	WS	вне листинга	1 000,00	1 013,00	4 004	4 056 052,00
DAEUZ	Ташкент	Банк	Иншакурилиш	WS	вне листинга	100,00	100,00	100	10 000,00
AOYUZ	Ташкент	Тошшахарйоловчиртанс	Махсус тақриба автокорхонаси	WS	вне листинга	500,00	560,00	10 985	6 151 600,00
SBBUZ	Ташкент	Прочие	Узагросупурта	WS	вне листинга	1 000,00	1 000,00	31 076	31 076 000,00
DEWUZ	Джизик	Уздронмаксулот	Зарборд элеватори	WV	вне листинга	200,00	\$ 0,71	83 205	\$ 59 075,55
XCDUZ	Джизик	Узхлопкопром	Иржар пахта тозалаш (18.08.04)	WS	вне листинга	100,00	200,00	12 675	2 535 000,00
XCDUZ	Джизик	Узхлопкопром	Иржар пахта тозалаш (19.08.04)	WS	вне листинга	100,00	120,00	12 756	1 530 720,00
APJUZ	Кашкадарьё	Хокимият	NASAFTRANS	PS	вне листинга	5 000,00	8 623,16	55	474 273,80
ZCKUZ	Навои	Узбеклаги	Ишак ургули заводи	WS	вне листинга	1 600,00	1 800,00	933	1 679 400,00
VAEUZ	Наманган	Кишишлак ва сув хужалик вазирлиги	Наманганмаксуссувтамириклиш	PO	вне листинга	1 000,00	1 085,00	27 297	29 617 245,00
TMJUZ	Наманган	Теруулгурисавдо	Наманганулгурисавдо	WS	вне листинга	1 936,00	2 000,00	10 468	20 936 000,00
YANUZ	Самарканд	Узбайтамакисаноат	Kattago'rg'on yoq-moy	WS	вне листинга	100,00	300,00	120 000	36 000 000,00
XBBUZ	Сырдарья	Уздронмаксулот	Шуҳрат	WS	вне листинга	100,00	200,00	6 418	1 283 600,00
XFGUZ	Ташкент	Узхлопкопром	BEKTEMIR tajriba-eksperimental paxta tozalash zay	WS	вне листинга	350,00	350,00	4 350	1 522 500,00
OUUZ	Фергана	Агромашсервис	Багдод МТП	PS	вне листинга	1 000,00	1 050,00	865	908 250,00
PCEUZ	Фергана	Уздронмаксулот	Кува донмаксулотлари	WS	вне листинга	200,00	600,00	61 894	37 136 400,00
ANZUZ	Фергана	Уз.агентство автомобильного и речного транспорта	Олтиарик туман 11-автокорхона	PO	вне листинга	500,00	550,00	6 888	3 788 400,00
PS-акции на первичном рынке, выставляемые КИ, сум.; WS-акции на первичном рынке, зем.; WV-акции на вторичном рынке; \$, ₸, ₽-корпоративные облигации, сум.						ИТОГО:	694 557 акций	240 035 439 сум	и \$ 326 160

Информация об акциях, выставляемых в республике, по телефонам: 136-07-40; 136-76-13.

Экспертно-аналитический центр РФБ «Ташкент» сообщает, что указанные цены на ценные бумаги действительны до открытия нового торгового дня.

Объем биржевых торгов акциями за национальную валюту на прошедшей неделе составил 240,0 млн сумов. Доля вторичного рынка составила 85,5% от общего объема недельных торгов, первичный рынок от имени Госкомимущества

СИАДИОН

# ЕСЛИ НЕ ВЕРИШЬ В СВОИ СИЛЫ, ТО...

Чемпионат Узбекистана по футболу. Высшая лига. 15-й тур. «Насаф» - «Кызылкум» - 3:2, «Трактор» - «Самаркан-Д» - 2:0, «Бухара» - «Согдiana» - 1:2, «Навбахор» - «Машшал» - 1:0, «Металлург» - «Пахтакор» - 0:2, «Сурхан» - «Нефчи» - 1:2, «Локомотив» - «Андижан» - 3:2.

Можно сказать, что практически все матчи прошли на грани сенсаций, хотя результаты и оказались закономерными. В частности, каршинский «Насаф» у себя дома не проиграл ни одной встречи, а тут на своем стадионе к пятнадцатой минуте матча с «Кызылкумом» уступал со счетом 0:2. Видимо, хозяева поля не отошли от нокауна, полученного в Намангане.

Напомним, в предыдущем туре футболисты из Карши с разгромным отрицательным итогом (0:6) проиграли ближайшему конкуренту - «Навбахору». После такого трудно сразу прийти в себя. Но показали характер и переломили ход поединка в свою пользу. Однако, будь на месте зарапашцев другие ребята покрепче, то сенсация бы состоялась. А «Кызылкум» пока не та-

мания, которая верит в свои силы и готова поймать миг удачи. Главному тренеру Сергею Шевченко до сих пор никак не удается создать действительно боевой коллектив. Хорошо для него, что в чемпионате высступают откровенно слабые клубы, иначе крах был бы неминуем. И когда-то бронзовый призер вынужден был бы покинуть высшую лигу.

Неудачно складывается календарь для мубарекского «Машшала» - две игры подряд вне родных стен. И хотя команда пополнилась несколькими интересными игроками, тренер Бахрому Давлатову пока не везет. Однако известно, что он не раз выходил из более сложных ситуаций. В матче с «Навбахором», кстати, уже проглядывалось будущее «крепкого орешка» в высшем дивизионе. Наманганцы, претендующие на серебряные награды, с трудом одолели сопротивление мубарекцев, забив единственный мяч в первом тайме. Развить успех им не позволили.

«Локомотив» по ходу встречи с «Андижаном» уступил дважды - 0:1, 1:2. Однако все

же сказался фактор родных стен и то, что андижанцы давно отыскали побеждать на чужих полях. Эти стереотипы в итоге и добавили важные очки в копилку железнодорожников, сыгравших сумбурно, но результативно.

Разумеется, это не красит «Локомотив» и не приносит особой радости его поклонникам. Что делать, когда для команды в таком положении Его величество результат превыше всего.

Отметим к тому же, что «Локо» на той неделе провел два матча. Первый был с «Пахтакором». В первом тайме железнодорожники не позволили именитым соперникам распечатать свои ворота, но во втором, что называется, «поспешиться» и пропустили сразу четыре мяча.

А в игре с «Металлургом» в

этом туре пахтакоровцы не стали испытывать судьбу и уже в первой половине встречи добились желаемого, а потом просто доигрывали. Не новость, что «Пахтакор» одержал очередную победу без особых усилий. У ташкентцев во внутреннем чемпионате нет конкурентов. От них ждут уверенных действий на международной арене. Напомним, что они вышли в четвертьфинал Лиги чемпионов Азии.

Довольно стабильной командой выглядит сегодня еще один столичный клуб - «Трактор». С приходом Вадима Абрамова заводчане обрели свой прежний почерк стойкого седечника. Ждем от них сюрпризов.

Тимур Низаев.  
Обозреватель «Правды Востока».

## Положение команд после 15-го тура

клубы	B	Н	П	М	О
1. «Пахтакор»	15	1	0	52:6	46
2. «Нефчи»	13	0	2	35:16	39
3. «Навбахор»	12	1	2	40:9	37
4. «Насаф»	11	1	3	31:16	34
5. «Локомотив»	6	4	6	20:17	22
6. «Трактор»	7	1	7	21:28	22
7. «Сурхан»	5	1	9	17:26	16
8. «Согдiana»	5	1	9	13:28	16
9. «Бухара»	5	1	9	17:29	16
10. «Металлург»	4	2	9	15:30	14
11. «Кызылкум»	3	4	8	17:29	13
12. «Андижан»	4	1	10	17:33	13
13. «Машшал»	3	2	10	16:29	11
14. «Самаркан-Д»	2	0	13	13:31	6



## КОМЕДИИ - ОТ МУЗЫКАЛЬНОЙ ДО МОЛОДЕЖНОЙ

Одна из музыкальных рубрик Музея кино - «Вечера итальянской оперы», в которой на сцене представлена всеми любимая и хорошо знакомая сказка «Золушка» на музыку Д. Россини.

Следующая рубрика «С песней по жизни» говорит сама за себя, потому представлена мюзиклом «Серенада Солнечной долины». Это музыкальная комедия с танцами и некоторыми пурпурными песнями.

Любителям творчества А. Тарковского предоставлено возможность посмотреть его фильм «Сталкер». История о том, как ведомые Сталкером Писатель и Профессор отправляются в Зону, где исполняются самые сокровенные желания.

Малоизвестное кино пред-

ставляет стильная молодежная комедия «101 Рейкявик». Двадцатипятилетний безработный Хлайнур живет вместе с матерью. Однажды мать приводит домой свою подругу Лолу, преподавательницу танцев, а сама уезжает на несколько дней.

Продолжает комедийный поток французская кинокартина «Скромное обаяние буржуазии», снятая в 1972 году и получившая «Оскар» за лучший зарубежный фильм. Сюрреалистическая комедия о небольшой группе людей, которые на протяжении всего фильма пытаются собраться вместе и хорошо петь, только это им никак не удается.

Юлия Краснова.

Утреннюю круглую печать ЧП «Мажидова Наима Курганбаева», зарегистрированного в Юнусабадском районе г. Ташкента, считать НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ.

## ВСТРЕЧА В АКАДЕМИИ

ТАШКЕНТ. (Корр. УзА Назокат Усманова). В Академии художеств Узбекистана состоялась встреча с членами Общества дружбы «Въетнам-Узбекистан», которое возглавляет г-н Минь Куй.

На встрече отмечалось, что за годы независимости в нашей стране под руководством Президента Ислама Каримова успешно развиваются национальная культура и искусство, особое внимание уделяется всеторонней поддержке молодых талантов и созданию условий для творческого роста. В настоящее время мастера узбекского изобразительного искусства занимают высокие места на многочисленных международных конкурсах.

Выставка «Навкирон Узбекистан», приуроченная к 13-летию независимости нашей Родины, вызвала большой интерес у гостей.

Продолжает комедийный поток французская кинокартина «Скромное обаяние буржуазии», снятая в 1972 году и получившая «Оскар» за лучший зарубежный фильм. Сюрреалистическая комедия о небольшой группе людей, которые на протяжении всего фильма пытаются собраться вместе и хорошо петь, только это им никак не удается.

В Ташкенте - небольшая, временная переменная облачность, без осадков. Ветер восточный, 7-12 м/с. Температура ночью - 16-21, днем - 32-37 тепла.

Узгидромет.

### REPUBLIC OF UZBEKISTAN RURAL ENTERPRISE SUPPORT PROJECT LOAN #4644 UZ

#### REHABILITATION OF INTER-FARM IRRIGATION AND DRAINAGE INFRASTRUCTURE IN NISHAN AND SHERABAD DISTRICTS

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan from the International Bank for Reconstruction and Development towards the cost of Rural Enterprise Support Project and intends to apply part of the funds to cover eligible payments under the contract for Rehabilitation of Inter-farm Irrigation and Drainage Infrastructure in Nishan and Sherabad Districts. Bidding will be conducted through the international competitive bidding procedure as specified in the World Bank's Guidelines: Procurement under IBRD Loans and IDA Credits, (January 1995, revised January and August 1996, September 1997 and January 1999), and is open to all bidders from eligible source countries as defined in the guidelines.

2. The Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan has authorized the Rural Restructuring Agency to act as Employer and the Rural Restructuring Agency, on behalf of the Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan invites sealed bids from eligible bidders for the execution of the Rehabilitation of Inter-farm Irrigation and Drainage Infrastructure in Nishan and Sherabad Districts - Contract No. RESP/ICB/CW/04/02 UZ comprising:

LOT 1:	Rehabilitation of M-1 Pump Station, Nishan: Rehabilitation of M-1 Pump Station, Nishan including the replacement of 4 No. pump and motor units and refurbishment of mechanical and electrical equipment, installation of valves on pressure line and rehabilitation of roof to pump station.	Bid Security: 4,545,000 Uzbek Soums or its equivalent in a convertible currency
LOT 2:	Inter-farm Irrigation Channels, Sherabad: Rehabilitation of Right Bank of Sherabad River: Rehabilitation of 18.8 km of Inter-farm Irrigation Channels in Sherabad including construction of 34 No. and rehabilitation of 35 No. hydraulic structures and construction of 2.4 km of service road. Rehabilitation of right bank of Sherabad river including construction of an earth fill dam with upstream concrete block protection.	Bid Security: 11,700,000 Uzbek Soums or its equivalent in a convertible currency
LOT 3:	Drainage in Baykishlak Settlement, Sherabad: Rehabilitation of 57 No. Vertical Drainage Wells, Sherabad: Construction of 2 No. vertical drainage wells in Baykishlak Settlement, Sherabad including drilling of wells and construction of above ground and below ground facilities at each well site and rehabilitation of 2.6 km of Inter-farm Collectors. Rehabilitation of 57 No. vertical drainage wells located in Sherabad including the rehabilitation of above ground and below ground facilities, installation of new pumps, electric motors, step-down transformers and external power supply.	Bid Security: 14,570,000 Uzbek Soums or its equivalent in a convertible currency
LOT 4:	Inter-farm Irrigation and Drainage Rehabilitation in Nishan and Sherabad Districts (Phase 1): Rehabilitation of 0.5 km of Inter-farm Irrigation Channels in Nishan including installation of metal gates and lifting equipment. Rehabilitation of 17.7 km of Inter-farm Collector Channels in Nishan. Rehabilitation of 3 km of Right Branch of Sherabad Main Canal including rehabilitation of cross regulator and outlets. Rehabilitation of 9.3 km of Inter-farm Collector Channels in Sherabad.	Bid Security: 7,400,000 Uzbek Soums or its equivalent in a convertible currency

Bidder can Bid for Lots 1, 2, 3 and 4 separately or for all four lots. Bids shall be submitted for complete quantities of all type of works within any lot and will be evaluated and awarded on a lot-by-lot basis.

3. Interested eligible bidders may obtain further information from and inspect the bidding documents from the Rural Restructuring Agency at the address below during office hours 09:00 to 17:00 hours. A complete set of bidding documents in English may be purchased by interested bidders on the submission of a written application to the address below and upon payment of a non-refundable fee of 200,000'Uzbek Soums (including VAT at 20%), or in US dollars - USD 200, for each set. The method of payment will be the Bank transfer to the following accounts accordingly:

US Dollar account #20210840403965637007, MFO 00394, JSC Pakhta Bank, address: 3, Mukumi str., Tashkent, Republic of Uzbekistan.

OR  
Uzbek soums account #20210000603965637003, MFO 00394, JSC Pakhta Bank, address: 3, Mukumi str., Tashkent, Republic of Uzbekistan.

All banking charges and fees related to the bank transfer shall be for the bidder's account. Bank's checks are not acceptable. The bidding documents may be sent by courier or collected by the authorized representative of the bidder from the office stated below following the receipt by the Purchaser of a written request quoting tender number RESP/ICB/CW/04/02 UZ, providing contact details of the company, and document confirming payment to the above-mentioned account.

4. A Pre-Bid Conference will be held at 10.00 a.m. (Tashkent time), on September 7, 2004 in the Rural Restructuring Agency's office in Tashkent. The address of the Agency's Tashkent office is given below.

5. Bids shall be valid for a period of ninety (90) days after Bid opening and must be accompanied by a bid security for each lot in the amounts of not less than those specified above (para. 2 of IFB) in a currency of Bid or in a freely convertible currency, and shall be delivered to the address below by 11:00 a.m. (Tashkent time), on or before October 8, 2004. They will be opened immediately thereafter in the presence of the bidders' representatives, who choose to attend, at the address below. Late bids will be rejected.

6. Qualified domestic contractors may be eligible to receive a margin of preference of 7.5 percent for the Bid evaluation purpose.

Rural Restructuring Agency  
39-b, Kary Niyazi str., Tashkent, 700000, Republic of Uzbekistan  
fax: +998 71 137 16 58  
tel.: +998 71 137 16 59.  
e-mail: resp@eanetways.com

### РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН ПРОЕКТ ПОДДЕРЖКИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ЗАЁМ №4644 UZ

#### ВОССТАНОВЛЕНИЕ МЕЖХОЗЯЙСТВЕННОЙ ИРИГАЦИОННОЙ И ДРЕНАЖНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ В НИШАНСКОМ И ШЕРАБАДСКОМ РАЙОНАХ

1. Республика Узбекистан получила заем от МБРР на осуществление Проекта поддержки сельскохозяйственных Предприятий и планирует использовать часть средств данного Займа на оплату по контракту на Восстановление Межхозяйственной Ирригационной и Дренажной Инфраструктуры в Нишанском и Шерабадском районах. Торги будут проведены по процедуре Международные конкурсные торги, описанной в Руководстве Всемирного банка: Закупки по заемм МБРР и кредитам МАР (январь 1995, пересмотрено в январе и августе 1996, сентябрь 1997 и январе 1999), и открыты для всех участников из приемлемых стран, указанных в руководстве.

2. Агентство по реструктуризации сельскохозяйственных предприятий, действующее от имени Министерства сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан, в качестве Работодателя приглашает приемлемых участников подать запечатанные конкурсные предложения на выполнение контракта № RESP/ICB/CW/04/02 UZ - Восстановление Межхозяйственной Ирригационной и Дренажной Инфраструктуры в Нишанском и Шерабадском районах, который включает в себя:

ЛОТ 1:	Восстановление насосной станции M-1 в Нишанском районе: Восстановление насосной станции M-1 в Нишанском районе, включая замену 4 насосных установок и двигателей и восстановление электромеханического оборудования, установку клапанов и затворов на напорной линии и восстановление кровли здания насосной станции.	Залоговое обеспечение: 4,545,000 узбекских сумм, или эквивалент этой суммы в свободно конвертируемой валюте



<tbl\_r cells="3" ix="3" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols